SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60670-24:2013

01-junij-2013

Doze in ohišja za električni pribor za gospodinjske in podobne nepremične električne napeljave - 24. del: Posebne zahteve za ohišja stanovanjskih za vgradnjo zaščitnih naprav in druge električne opreme, ki porablja energijo (IEC 60670-24:2011, spremenjen)

Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations - Part 24: Particular requirements for enclosures for housing protective devices and other power dissipating electrical equipment (IEC 60670-24:2011, modified)

Dosen und Gehäuse für Installationsgeräte für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen - Teil 24: Besondere Anforderungen für Gehäuse zur Aufnahme von Schutzgeräten und ähnlichen energieverbrauchenden Geräten (IEC 60670-24:2011, modifié)

Boîtes et enveloppes pour appareillage électrique pour installations électriques fixes pour usages domestiques et analogues - Partie 24: Exigences particulières pour enveloppes pour appareillages de protection et autres appareillages électriques ayant une puissance dissipée (CEI 60670-24:2011, modifiziert)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 60670-24:2013**

ICS:

29.120.99	Druga električna dodatna oprema	Other electrical accessories

SIST EN 60670-24:2013 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 60670-24

April 2013

ICS 29.120.10

English version

Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations - Part 24: Particular requirements for enclosures for housing protective devices and other power dissipating electrical equipment

(IEC 60670-24:2011, modified)

Boîtes et enveloppes pour appareillage électrique pour installations électriques fixes pour usages domestiques et analogues - Partie 24: Exigences particulières pour enveloppes pour appareillages de protection et autres appareillages électriques ayant une puissance dissipée (CEI 60670-24:2011, modifiée)

Dosen und Gehäuse für Installationsgeräte für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen - Teil 24: Besondere Anforderungen für Gehäuse zur Aufnahme von Schutzgeräten und ähnlichen energieverbrauchenden Geräten (IEC 60670-24:2011, modifiziert)

This European Standard was approved by CENELEC on 2013-03-04. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Contents

Page

Foreword

This document (EN 60670-24:2013) consists of the text of IEC 60670-24:2011 prepared by IEC/SC 23B "Plugs, socket-outlets and switches" of IEC/TC 23 "Electrical accessories", together with the common modifications prepared by CLC/TC 23BX "Switches, boxes and enclosures for household and similar purposes, plugs and socket outlets for d.c. and for the charging of electrical vehicles including their connectors".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2014-03-04
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2018-03-04

This Part 24 is to be used in conjunction with EN 60670-1:2005. It lists the changes necessary to convert that standard into a specific standard for housing protective devices and other power dissipating electrical equipment.

Where this Part 24 states "addition", "modification" or "replacement", the relevant requirement, test specifications or explanatory matter in Part 1 shall be adapted accordingly.

Clauses and subclauses, notes, figures or tables which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101.

Additional annexes to Part 1 are numbered AA, BB, etc.

In this publication the following print types are used:

- requirements proper: in roman type.
- *test specifications: in italic type.*
- notes: in smaller roman type.

Clauses, subclauses, notes, tables and figures which are additional to those in IEC 60670-24:2011 are prefixed “Z”.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC).

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60670-24:2011 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 60439-3:1991 NOTE Harmonised as EN 60439-3:1991 (modified).

COMMON MODIFICATIONS

1 Scope

Delete *NOTES 2 and 3.*

2 Normative references

Replace *by the following:*

See Annex ZA.

3 Definitions

In 3.101, ***delete*** *'BE'.*

7 Classification

Delete the notes at the end of the addition to Table 1.

8 Marking

In 8.101, bullet 3, ***delete*** *from the dashed texts twice the words* "accompanying the enclosure".

12 Construction

Replace *the title of 12.11 by the following:*

12.11 Enclosures classified according to 7.2.1.3

Replace *the first paragraph by the following:*

"Enclosures for hollow walls classified according to 7.2.1.3 shall provide suitable means for fixing the enclosure to hollow walls."

In **12.101,** ***delete*** *the NOTE.*

13 Resistance to ageing, protection against ingress of solid foreign objects and against harmful ingress of water

In **13.2,** ***delete*** *the NOTE.*

17 Creepage distances, clearances and distances through sealing compound

Replace *the first paragraph after Table 101 by:*

"Compliance is checked by inspection and in case of doubt by measurement between the following parts:"

101 Verification of the maximum capability to dissipate power (P_{de})

Delete *NOTE 103.*

Annexes

Add *the following annexes.*

Annex ZA
(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Addition *to the Annex ZA of EN 60670-1:2005:*

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60417	-	Graphical symbols for use on equipment	-	-
IEC 60898-1	-	Electrical accessories - Circuit breakers for overcurrent protection for household and similar installations Part 1: Circuit-breakers for a.c. operation	EN 60898-1	-
IEC 61008-2-1	-	Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCB's) Part 2-1: Applicability of the general rules to RCCB's functionally independent of line voltage	EN 61008-2-1	-
IEC 61009-2-1	-	Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBO's) Part 2-1: Applicability of the general rules to RCBO's functionally independent of line voltage	EN 61009-2-1	-
IEC 62262	-	Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)	EN 62262	-

Annex ZB
(normative)

Special national conditions

Special national condition: National characteristic or practice that cannot be changed even over a long period, e.g. climatic conditions, electrical earthing conditions.

NOTE If it affects harmonization, it forms part of the European Standard.

For the countries in which the relevant special national conditions apply these provisions are normative, for other countries they are informative.

Clause	Special national condition
1	**Denmark** This standard can only be used for GP enclosures with the instructions according to Annex A. For the other types of enclosures the integration of mechanical and electrical devices into an enclosures are verified by compliance with DS EN 60439-3.
7	**Denmark, Italy** Only enclosures according to 7.101.1 and 7.102.1 can be used. **Belgium, Germany, France, Greece** Only enclosures classified according to 7.101.2 and 7.102.2 can be used.
12.101	**United Kingdom** The text of this clause does not apply. Cables are retained using fixing means applied during installation by the installer.
13.2	**Denmark** In the case of an enclosure with a door or a lid which can be opened without the use of a tool during normal use, a minimum degree of IP30 shall be maintained after opening the door or the lid.

Annex ZC
(informative)

A-deviations

A-deviation: National deviation due to regulations, the alteration of which is for the time being outside the competence of the CENELEC national member.

This European Standard falls under Directive 2006/95/EC.

NOTE (from CEN/CENELEC IR Part 2:2011, 2.17) Where standards fall under EU Directives, it is the view of the Commission of the European Communities (OJ No C 59, 1982-03-09) that the effect of the decision of the Court of Justice in case 815/79 Cremonini/Vrankovich (European Court Reports 1980, p. 3583) is that compliance with A-deviations is no longer mandatory and that the free movement of products complying with such a standard should not be restricted except under the safeguard procedure provided for in the relevant Directive.

A-deviations in an EFTA-country are valid instead of the relevant provisions of the European Standard in that country until they have been removed.

Clause	Deviation
1	**United Kingdom**
	{Electricity, Safety, Quality and Continuity Regulations; SI '2002 2665'}
	Add *after the second paragraph:*
	This standard cannot be used in installations with a 230 V single-phase supply rated up to 100 A that is under the control of ordinary persons. Integration of mechanical and electrical devices into an enclosure must be verified by compliance with BS EN 60439-3.

IEC 60670-24

Edition 2.0 2011-03

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations –
Part 24: Particular requirements for enclosures for housing protective devices and other power dissipating electrical equipment**

**Boîtes et enveloppes pour appareillage électrique pour installations électriques fixes pour usages domestiques et analogues –
Partie 24: Exigences particulières pour enveloppes pour appareillages de protection et autres appareillages électriques ayant une puissance dissipée**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX V

ICS 29.120.10

ISBN 978-2-88912-391-9

CONTENTS